

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964

25 FEBRUARI 1964.

### WETSVOORSTEL

tot verhoging van het aantal magistraten  
in de Rechtbank van Eerste Aanleg  
te Oudenaarde.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het is dank zij een bijzondere en sedert lange tijd volgehouden inspanning van de magistraten van de zetel en van het parket, samen met de griffiers en de bedienden, dat de rechtbank van eerste aanleg van Oudenaarde er tot heden in geslaagd is bijna alle vertraging in de behandeling van de gerechtelijke zaken te vermijden. Daar dergelijke gespannen toestand onhoudbaar is, zullen er belangrijker vertragingen intreden in het behandelen en afhandelen der zaken.

De toestanden zijn zodanig geëvolueerd, dat het niet meer mogelijk is voor de 8 magistraten van de zetel (1 voorzitter, 1 ondervoorzitter, 6 rechters, waaronder twee onderzoeksrechters), aan de behandeling der zaken de nodige tijd te besteden om een voldoende waarborg aan de rechtsonderhorigen te verzekeren.

Het parket telt 4 magistraten (1 Procureur des Konings, 1 eerste-substituut en 2 substituten). Sedert maart 1962 is er ook een gedelegeerde substituut.

Het rechtsgebied van Oudenaarde telt een bevolking van 256.069 inwoners. Dit betekent dat er 1 rechter is per 32.000 inwoners.

Voor wat de belangrijkste rechtbanken betreft is de verhouding, per rechter, ongeveer de volgende :

Brussel	23.500
Charleroi	22.400
Gent	23.000
Luik	21.700
Antwerpen	24.200

Hieraan dient toegevoegd te worden dat de rechtbank te Oudenaarde als koop handelsrechtbank zetelt, hetgeen een aanzienlijk bijkomend werk meebrengt.

## Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964

25 FÉVRIER 1964.

### PROPOSITION DE LOI

augmentant le nombre de magistrats  
du Tribunal de première instance  
d'Audenarde.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

C'est grâce à un effort spécial et longuement soutenu des magistrats du siège et du parquet, ainsi que des greffiers et employés, que le tribunal d'Audenarde est parvenu, jusqu'à présent, à éviter quasi tout retard dans l'examen des affaires judiciaires. Une telle situation tendue ne pouvant se maintenir, des retards plus importants risquent de se produire dans l'examen et la liquidation des affaires.

L'évolution de la situation est telle qu'il est devenu impossible aux 8 magistrats du siège (1 président, 1 vice-président et 6 juges, parmi lesquels deux juges d'instruction) de consacrer à l'examen des affaires le temps nécessaire en vue d'assurer une garantie suffisante aux justiciables.

Le parquet se compose de 4 magistrats (1 procureur du Roi, 1 premier substitut et 2 substituts). Depuis le mois de mars 1962, il y a également un substitut délégué.

Le ressort judiciaire d'Audenarde compte une population de 256.069 habitants, ce qui représente 1 juge par 32.000 habitants.

Dans les tribunaux les plus importants, la proportion, par juge, est à peu près la suivante :

Bruxelles	23.500
Charleroi	22.400
Gand	23.000
Liège	21.700
Anvers	24.200

A cela il convient d'ajouter que le tribunal d'Audenarde siège comme tribunal de commerce, ce qui entraîne un surcroît de besogne considérable.

Maken wij ook de vergelijking met een aantal rechtbanken van ongeveer dezelfde belangrijkheid, als b.v.b.:

Doornik	23.100 inwoners
Verviers	21.300 inwoners
Namen	22.900 inwoners

Hierbij dient aangestipt dat er aldaar een afzonderlijke koophandelsrechtbank bestaat, zodat om een vergelijking te maken met Oudenaarde, deze laatste getallen met ongeveer 25 % zouden moeten verminderd worden.

Het aantal inwoners van een arrondissement is echter een onvolledig criterium om de activiteit van een rechtbank te beoordelen. Het aantal zaken die met een eindvonnis beslecht worden is derhalve het betrouwbaarste beoordeelingsselement.

Indien men rekening houdt met het feit dat de correctionele zaken gemiddeld half zoveel werk en tijd vergen, hebben wij in de hiernavolgende cijfergegevens het aantal dezer zaken gedeeld door twee. Aldus hebben wij uit de gepubliceerde statistieken van de jaren 1955 tot en met 1959, volgende cijfers kunnen verzamelen met betrekking tot een aantal rechtbanken:

Gemiddeld aantal door vonnis geëindigde zaken voor de jaren 1955 tot en met 1959.

Nous pouvons aussi comparer son activité à celle d'un certain nombre de tribunaux d'une importance à peu près égale, tels que, par exemple:

Tournai	23.100 habitants
Verviers	21.300 habitants
Namur	22.900 habitants

Il est à souligner qu'il existe dans ces localités un tribunal de commerce distinct, si bien qu'il faut, pour comparer leurs situations à celle d'Audenarde, réduire ces derniers chiffres d'environ 25 %.

Le nombre d'habitants d'un arrondissement ne constitue toutefois pas un critère suffisant pour apprécier l'activité d'un tribunal. Le nombre d'affaires faisant l'objet d'un jugement définitif se révèle, dès lors, être l'élément d'appréciation le plus sûr.

Si l'on tient compte du fait que les affaires correctionnelles requièrent en moyenne la moitié du travail et du temps que demandent les autres affaires, les données chiffrées ci-après représentent la division de ce nombre par deux. En nous servant de statistiques se rapportant aux années 1955 à 1959 inclus, nous avons, pour un certain nombre de tribunaux, pu réunir les chiffres suivants:

Moyenne, pour les années 1955 à 1959 inclus, des affaires qui se sont terminées par un jugement.

	Door vonnis beëindigde zaken Affaires terminées par un jugement		Totaal Total	Aantal rechters Nombre de juges	Gemiddeld aantal vonnissen per rechter Moyenne des jugements par juge	
	Burgerlijke en Koophandel Affaires civiles et commerciales	Correctionele (door 2 gedeeld) Affaires correctionnelles (divisées par 2)				
<b>OUDENAARDE</b>	<b>770</b>	<b>654</b>	<b>1.424</b>	<b>8</b>	<b>178</b>	<b>AUDENARDE.</b>
Dinant	749	441	1.190	7	170	Dinant.
Aarlen	476	303	779	5	156	Arlon.
Bergen	875	1.190	2.065	16	130	Mous.
Charleroi	1.414	2.004	3.418	27	127	Charleroi.
Doornik	433	489	922	10	92	Tournai.
Hoëi	757	312	1.069	7	153	Huy.
Luik	1.574	1.950	3.524	29	122	Liège.
Marche	295	121	416	4	104	Marche.
Namen	440	893	1.333	10	133	Namur.
Neufchâteau	308	190	498	4	124	Neufchâteau.
Verviers	480	627	1.107	11	101	Verviers.

Het aantal inwoners van het rechtsgebied Oudenaarde, alsmede het werk dat door de rechtbank dient geleverd, toont aan dat het aantal magistraten ontoereikend is en dat het hoogst noodzakelijk is dit aantal aan te passen aan de huidige noodwendigheden.

Le nombre d'habitants du ressort d'Audenarde ainsi que le travail que ce tribunal est appelé à fournir montrent que le nombre de magistrats est insuffisant et qu'il est grandement nécessaire d'adapter celui-ci aux nécessités actuelles.

L. MOYERSOEN.

## WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Tabel 3 — Rechtbanken van eerste aanleg — gevoegd bij de wet van 3 april 1953, over de rechterlijke inrichting, wordt gewijzigd als volgt, voor wat de zetel van Oudenaarde betreft :

- Voorzitter : 1.
- Ondervoorzitter : 1.
- Rechters : 8.
- Plaatsvervangende rechters : 4.
- Procureur des Konings : 1.
- Eerste-Substituut-Procureur des Konings : 1.
- Substituten-Procureur des Konings : 4.
- Hoofdgriffier : 1.

6 februari 1964.

## PROPOSITION DE LOI

Article unique.

Le tableau 3 — Tribunaux de première instance —, annexé à la loi du 3 avril 1953 sur l'organisation judiciaire, est, en ce qui concerne le siège d'Audenarde, modifié comme suit :

- Président : 1.
- Vice-Président : 1.
- Juges : 8.
- Juges suppléants : 4.
- Procureur du Roi : 1.
- Premier substitut du Procureur du Roi : 1.
- Substituts du Procureur du Roi : 4.
- Greffier en chef :

6 février 1964.

L. MOYERSOEN,  
M. VANDERHAEGEN,  
J. VERROKEN,  
L. MARTENS,  
A. VAN HOORICK.